



Paris, le 29 octobre 2010

BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE
COMMUNIQUÉ DE PRESSE

POSITION EXTÉRIEURE DE LA ZONE EURO ET VENTILATION GÉOGRAPHIQUE

À FIN 2009

ET

VENTILATION GÉOGRAPHIQUE DU COMPTE DE TRANSACTIONS COURANTES

JUSQU'AU DEUXIÈME TRIMESTRE 2010

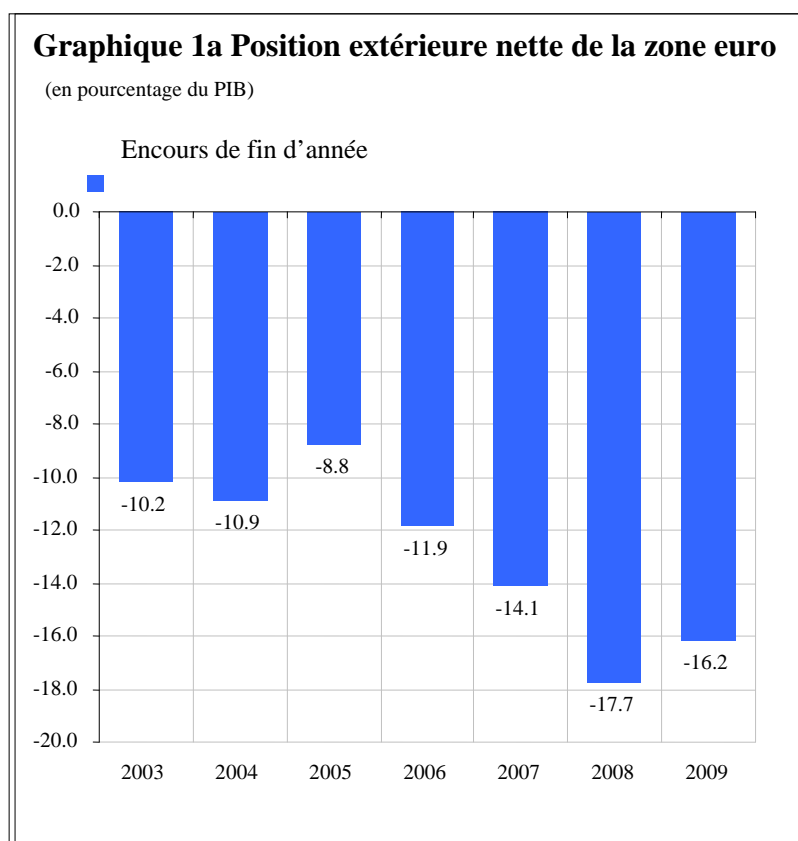
À fin 2009, la position extérieure de la zone euro vis-à-vis du reste du monde fait apparaître des engagements nets de 1 400 milliards d'euros, soit 16 % du PIB de la zone. Par rapport à fin 2008, les engagements nets ont diminué de 193 milliards d'euros. Cette diminution de la position débitrice nette a principalement résulté d'effets de réévaluation positifs consécutifs aux variations de prix (128 milliards d'euros) et aux autres ajustements (92 milliards).

À fin 2009, 23 % du stock d'investissements directs de la zone euro à l'étranger concernaient le Royaume-Uni et 18 % les États-Unis, tandis que le stock d'investissements directs étrangers dans la zone euro en provenance de ces deux pays était légèrement plus important (32 % pour le Royaume-Uni et 24 % pour les États-Unis). Les avoirs des résidents de la zone euro au titre des investissements de portefeuille étaient constitués principalement de titres émis aux États-Unis (32 %) et au Royaume-Uni (24 %).

Les données relatives aux biens et aux services cumulées sur quatre trimestres jusqu'au deuxième trimestre 2010 montrent que les pays de l'UE hors Royaume-Uni sont le principal partenaire commercial de la zone euro, représentant 17 % des exportations de biens et services de la zone et 16 % de ses importations, suivis du Royaume-Uni et des États-Unis.

Position extérieure à fin 2009

À fin 2009, la position extérieure de la zone euro vis-à-vis du reste du monde fait apparaître des engagements nets de 1 400 milliards d'euros, soit 16 % du PIB de la zone. Ce résultat reflète une diminution de 193 milliards d'euros des engagements nets par rapport à la position révisée à fin 2008, qui représentait 18 % du PIB de la zone euro (cf. graphique 1a).



Source: BCE.

La diminution de la position débitrice nette entre fin 2008 et fin 2009 s'explique principalement par des effets de réévaluation positifs liés à des *variations de prix* plus importantes pour les avoirs que pour les engagements (128 milliards d'euros) et aux *autres ajustements* (92 milliards), qui ont plus que compensé la progression des engagements nets résultant des *transactions financières* (31 milliards). Les effets de réévaluation liés aux *variations de change* ont entraîné une légère diminution, de 4 milliards d'euros, de la position débitrice nette (cf. graphique 1b). Les *autres ajustements* au titre des *investissements de portefeuille* ont principalement reflété des changements de résidence de certains OPCVM, revenus des

centres financiers extraterritoriaux vers la zone euro et, s'agissant des *avoirs de réserve*, l'allocation par le FMI de *droits de tirage spéciaux* aux pays de la zone euro.

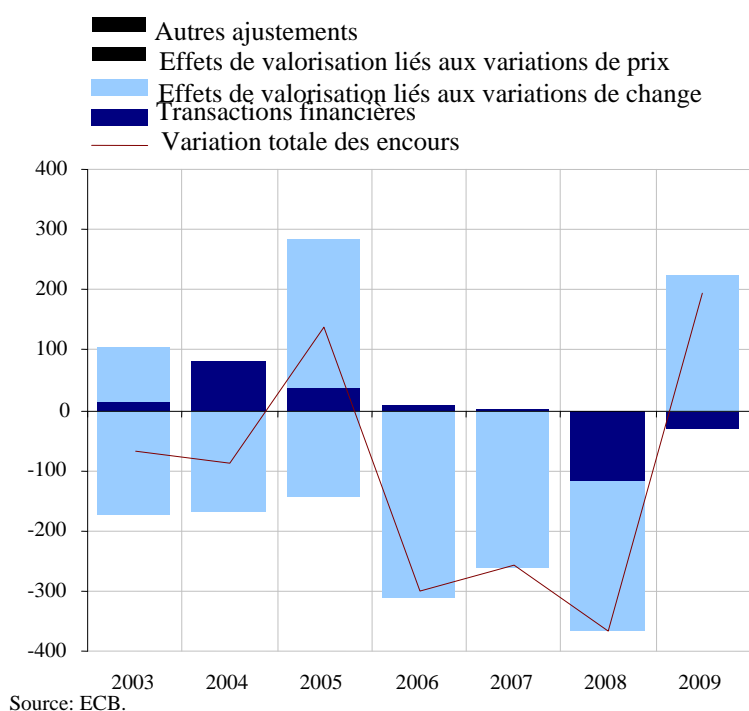
Les *variations de change* ont eu une incidence nettement moindre sur la position débitrice nette de la zone euro en 2009 qu'en 2008. Les *transactions financières nettes* et les *autres ajustements* ont également eu une moindre influence, tandis que celle exercée par les *variations de prix* a été nettement plus forte.

Les *transactions financières nettes* ont principalement résulté d'achats nets de *titres de créance* (261 milliards d'euros) et d'*actions* de la zone euro (83 milliards) par les non-résidents et ont été partiellement contrebalancées par des sorties nettes au titre des *autres investissements*. En particulier, les sorties nettes enregistrées pour l'Eurosystème (232 milliards d'euros) ont été principalement liées à l'annulation des accords d'échange réciproque de devises (lignes de *swap*) entre la Banque centrale européenne (BCE) et des banques centrales n'appartenant pas à la zone euro.

Les réévaluations de la position extérieure liées aux *variations de prix* ont représenté 128 milliards d'euros en termes nets en 2009. Elles ont concerné principalement les *investissements directs* (93 milliards d'euros), reflétant le fait que les hausses des cours sur les marchés boursiers hors zone euro ont été plus importantes que celles observées dans la zone. De plus, les *avoirs de réserve* ont reflété une variation de prix de 46 milliards d'euros, liée principalement à la hausse de 23 % enregistrée par les cours de l'or. Les variations des encours liées à des *variations de change* ont reflété les évolutions contrastées de l'euro vis-à-vis des autres devises en 2009 (par exemple, son appréciation de 3 % par rapport au dollar et sa dépréciation de 7 % par rapport à la livre sterling). En 2009, les évolutions de la position extérieure consécutives aux variations de change ont été principalement imputables aux réévaluations sur les *autres investissements* (14 milliards d'euros), contrebalancées en partie par celles portant sur les *investissements directs* (6 milliards) et les *avoirs de réserve* (3 milliards).

Graphique 1b. Variations de la position extérieure nette de la zone euro

(montants en milliards d'euros)



Ventilation géographique de la position extérieure de la zone euro à fin 2009

À fin 2009, le stock d'*investissements directs* à l'étranger de la zone euro s'élevait à 4 300 milliards d'euros, dont 23 % étaient investis au Royaume-Uni, 18 % aux États-Unis, 13 % dans les centres financiers extraterritoriaux, 10 % en Suisse et 7 % dans les autres pays de l'UE. Le stock d'*investissements directs* étrangers dans la zone euro s'élevait à 3 500 milliards, dont 32 % provenaient du Royaume-Uni, 24 % des États-Unis, 13 % des centres financiers extraterritoriaux et 8 % de Suisse. Par rapport à 2008, les parts respectives des principaux partenaires commerciaux de la zone euro sont demeurées pratiquement inchangées. Le Royaume-Uni continue d'être le principal investisseur net dans la zone euro (125 milliards d'euros).

En ce qui concerne les *investissements de portefeuille*, les portefeuilles de titres étrangers détenus par les résidents de la zone euro représentaient 4 200 milliards d'euros à fin 2009, reflétant en grande partie les avoirs en titres émis aux États-Unis (32 % du total), au Royaume-Uni (24 %) et dans les centres financiers extraterritoriaux (10 %). Les titres de la zone euro détenus par des non-résidents représentaient 6 700 milliards d'euros à fin 2009.

L'encours des *autres investissements* de la zone euro à l'étranger (par exemple, les prêts bancaires accordés par les IFM de la zone euro aux non-résidents ou les dépôts des résidents auprès des IFM

n'appartenant pas à la zone) s'est établi à 4 900 milliards d'euros à fin 2009, dont 38 % au Royaume-Uni, 14 % aux États-Unis et 12 % dans les centres financiers extraterritoriaux. Les *autres investissements* dans la zone euro (par exemple, les dépôts des non-résidents auprès des IFM de la zone euro ou les prêts accordés aux résidents par les IFM n'appartenant pas à la zone) se sont élevés à 5 000 milliards d'euros à fin 2009 ; sur ce montant, le Royaume-Uni représentait 39 %, les États-Unis 16 % et les centres financiers extraterritoriaux 12 %.

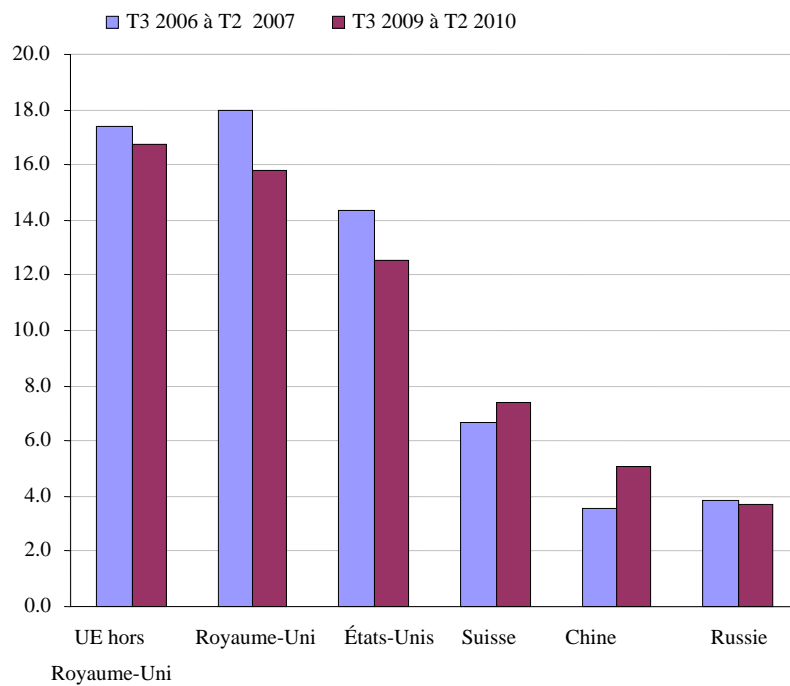
Ventilation géographique du compte de transactions courantes cumulé sur quatre trimestres jusqu'au deuxième trimestre 2010

Le solde cumulé sur quatre trimestres du *compte de transactions courantes* de la zone euro jusqu'au deuxième trimestre 2010 inclus fait apparaître un déficit de 33,6 milliards d'euros (0,4 % environ du PIB de la zone euro), contre un déficit de 122,7 milliards un an auparavant (cf. tableau 3). Les quatre sous-composantes du *compte de transactions courantes* ont contribué à cette évolution, notamment le solde des *échanges de biens*, passé d'un déficit de 9,9 milliards d'euros à un excédent de 40,3 milliards, et celui des *revenus*, dont le déficit a diminué, de 45,2 milliards à 12,0 milliards. Le déficit au titre des *transferts courants* est revenu de 100,9 milliards d'euros à 98,5 milliards, et l'excédent au titre des *services* a augmenté, passant de 33,3 milliards à 36,5 milliards. Si l'inversion du solde des *échanges de biens* résulte essentiellement de la baisse du déficit enregistré vis-à-vis du groupe des « autres pays » (de 127,5 milliards d'euros à 79,2 milliards), notamment de la Chine (de 107,5 milliards à 87,2 milliards), le recul du déficit au titre des *revenus* reflète principalement la diminution des déficits enregistrés avec le Royaume-Uni (de 21,1 milliards à 7,3 milliards) et avec la Suisse (de 12,6 milliards à 6,4 milliards).

Les données cumulées sur quatre trimestres jusqu'au deuxième trimestre 2010 montrent que les pays de l'UE hors Royaume-Uni sont le principal partenaire commercial de la zone euro, représentant 17 % des exportations de *biens et services* de la zone et 16 % de ses importations, suivis du Royaume-Uni et des États-Unis (cf. graphiques 2a et 2b).

Graphique 2a Exportations de biens et services de la zone euro

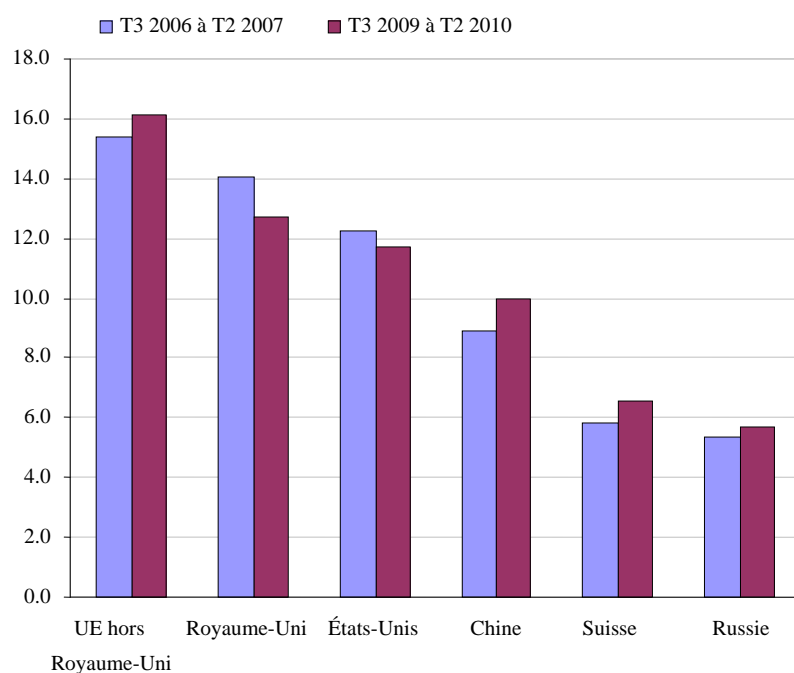
(parts en pourcentage des principaux commerciaux de la zone euro)



Source : BCE

Graphique 2b Importations de biens et de services de la zone euro

(parts en pourcentage des principaux partenaires commerciaux de la zone euro)



Source : BCE.

Révisions des données

Le présent communiqué de presse intègre une série révisée des statistiques de balance des paiements et de position extérieure depuis 2007 (cf. tableau 4).

Les révisions du *compte de transactions courantes* en 2008 et 2009 portent essentiellement sur les revenus au titre des *investissements directs*, qui ont entraîné une diminution de 19,9 milliards d'euros (à 133,9 milliards) du déficit du *compte de transactions courantes* en 2008 et de 6,2 milliards (à 49,8 milliards) en 2009. Les données détaillées des bilans des entreprises, qui sont disponibles avec un certain décalage, montrent que les bénéfices réinvestis ont été inférieurs aux estimations initiales pour les investissements étrangers dans la zone euro et plus élevés s'agissant des investissements de la zone à l'étranger.

S'agissant du *compte financier*, les révisions ont essentiellement concerné les *investissements directs nets* en 2008, les engagements au titre des *investissements de portefeuille* et les avoirs au titre des *autres investissements*. En ce qui concerne les *investissements de portefeuille*, les principaux changements ont consisté en une augmentation des sorties nettes en *titres de créance* de la zone euro en 2007 et en 2008 et des sorties nettes en *actions* en 2009 ; ces révisions ont été principalement dues à l'introduction/au perfectionnement des systèmes de collecte et d'élaboration des données relatives aux investissements de

portefeuille, sur une base titre par titre, qui sont en place dans tous les pays de la zone euro depuis 2009. Les révisions apportées aux *autres investissements* sont principalement liées aux autres secteurs.

En ce qui concerne la position extérieure, les révisions portant sur la période de 2007 à 2008 ont entraîné une augmentation de la position débitrice nette de la zone euro. Enfin, la position débitrice nette de la zone euro à fin 2009 (1 400 milliards d'euros) a été révisée en hausse de 59 milliards, soit un niveau plus élevé que celui publié précédemment pour le quatrième trimestre 2009.

Informations complémentaires sur la balance des paiements et la position extérieure de la zone euro

Ce communiqué de presse présente une ventilation de la variation de la position extérieure annuelle selon les réévaluations découlant des variations de prix, de taux de change et d'autres ajustements (tels que les reclassements de rubriques, les moins-values latentes, les modifications de la couverture des enquêtes et le changement de résidence des sociétés). Cette ventilation s'obtient en modélisant les variations de la position extérieure autres que celles résultant de transactions au moyen des informations tirées de la ventilation géographique et de la décomposition par devises des avoirs et des engagements, ainsi que des indices de prix appliqués à différents actifs financiers.

En outre, le présent communiqué de presse comporte une ventilation des investissements directs en capital social selon que les opérations concernent des sociétés cotées, des sociétés non cotées et l'immobilier. Tandis que les investissements directs dans les sociétés cotées sont valorisés aux prix de marché relevés auprès des bourses de valeurs, les investissements dans les sociétés non cotées sont valorisés sur la base des données comptables des entreprises ainsi financées. À des fins d'analyse, la valorisation des sociétés cotées à leur valeur comptable est également présentée pour mémoire, mais elle n'est pas prise en compte dans le calcul du total des investissements directs.

Les données géographiques détaillées de la position extérieure annuelle et de la balance des paiements trimestrielle de la zone euro ne sont pas disponibles en ce qui concerne les engagements au titre des investissements de portefeuille, les produits financiers dérivés ou les avoirs de réserve. Par ailleurs, aucune donnée séparée n'est fournie pour les revenus d'investissement versés au Brésil, à la Chine continentale, à l'Inde et à la Russie. De plus, s'agissant des centres financiers extraterritoriaux et des organisations internationales, les données disponibles ne concernent que le compte financier.

Dans le présent communiqué de presse, les données relatives au compte de transactions courantes et au compte financier ne sont corrigées ni des jours ouvrés ni des variations saisonnières.

Une série exhaustive de statistiques mises à jour concernant la balance des paiements et la position extérieure de la zone euro (y compris une ventilation des titres de créance en fonction des devises dans lesquelles ils sont libellés) est disponible sur le site internet de la BCE à la rubrique Data services/Latest

monetary, financial markets and balance of payment statistics (*Dernières publications de statistiques monétaires, financières et de balance des paiements*) de la page Statistics (*Statistiques*). Ces données, ainsi que les séries temporelles concernant la balance des paiements et la position extérieure de la zone euro, peuvent être téléchargées à partir du Statistical Data Warehouse (SDW) (*Entrepôt de données statistiques*) de la BCE. Elles seront également publiées dans les éditions de novembre 2010 du Bulletin mensuel et du Statistics Pocket Book de la BCE. Des notes méthodologiques détaillées peuvent être consultées sur le site internet de la BCE. Le prochain communiqué de presse relatif à la balance des paiements mensuelle et à la position extérieure trimestrielle de la zone euro sera publié le 19 janvier 2011.

Annexes :

Tableau 1 - Position extérieure de la zone euro avec ventilation des variations entre fin 2008 et fin 2009

Tableau 2a - Ventilation géographique de la position extérieure de la zone euro (à fin 2009)

Tableau 2b - Ventilation géographique de la position extérieure de la zone euro (à fin 2008)

Tableau 3 – Balance des paiements de la zone euro avec ventilation géographique (transactions cumulées sur quatre trimestres jusqu’au deuxième trimestre 2009 et jusqu’au deuxième trimestre 2010)

Tableau 4 – Révisions de la balance des paiements et de la position extérieure de la zone euro (différence par rapport aux données précédemment publiées)

Banque de France
Direction de la Communication
Service de Presse
48 rue Croix des Petits Champs
75049 PARIS CEDEX 01

Tél. : 01 42 92 39 00 – Télécopie : 01 42 60 36 82

Internet : <http://www.banque-france.fr>

Tableau 1 : Position extérieure de la zone euro avec ventilation des variations entre fin 2008 et fin 2009

(montants en milliards d'euros, sauf indication contraire ; encours de fin de période, flux sur la période)

	2006	2007	2008	Variations totales	Transactions ¹⁾	2009				Encours de fin de période	en % du PIB
						Autres variations des encours reflétant :					
						en % de la posi- tion exté- rieure 2009	des varia- tions de prix	des varia- tions de taux de change	d' autres ajuste- ments		
Solde du compte financier/Position extérieure nette	-1 015,5	-1 274,3	-1 640,7	192,9	-31,0	-	128,1	3,9	91,9	-1 447,8	-16,2
Investissements directs	424,0	509,7	574,6	213,8	74,5	-	93,4	-6,4	52,4	788,4	8,8
À l'étranger	3 153,4	3 725,2	3 888,0	372,9	288,3	7,4	137,9	-4,8	-48,5	4 261,0	47,6
Opérations en capital social et bénéfiques réinvestis	2 568,4	2 969,6	3 015,7	275,1	215,7	7,2	137,9	-0,1	-78,3	3 290,8	36,7
Autres opérations	585,0	755,6	872,3	97,8	72,6	8,3	0,0	-4,6	29,8	970,2	10,8
Dans la zone euro	2 729,4	3 215,5	3 313,4	159,1	213,8	6,5	44,5	1,7	-100,9	3 472,5	38,8
Opérations en capital social et bénéfiques réinvestis	2 092,8	2 386,5	2 354,7	171,3	214,9	9,1	44,5	2,7	-90,9	2 526,0	28,2
Autres opérations	636,6	829,0	958,8	-12,2	-1,1	-0,1	0,0	-1,1	-10,0	946,6	10,6
Investissements de portefeuille	-1 577,9	-1 911,1	-2 214,2	-301,2	-264,8	-	-47,2	-0,9	11,7	-2 515,4	-28,1
Avoirs	4 372,1	4 630,1	3 727,4	498,4	78,6	2,1	402,2	-28,4	46,0	4,2	47,2
Actions	1 939,0	1 962,9	1 128,6	359,9	45,5	4,0	343,3	-7,2	-21,7	1 488,5	16,6
Titres de créance	2 433,1	2 667,2	2 598,8	138,5	33,1	1,3	59,0	-21,2	67,7	2 737,3	30,6
Obligations	2 052,4	2 277,1	2 164,2	175,1	24,7	1,1	59,0	-17,7	109,1	2 339,3	26,1
Instruments du marché monétaire	380,7	390,1	434,6	-36,6	8,4	1,9	0,0	-3,5	-41,5	398,0	4,4
Engagements	5 950,0	6 541,2	5 941,5	799,6	343,4	5,8	449,5	-27,5	34,3	6 741,2	75,3
Actions	3 034,6	3 302,0	2 186,0	566,3	82,7	3,8	433,5	-10,3	60,3	2 752,2	30,7
Titres de créance	2 915,4	3 239,2	3 755,6	233,4	260,8	6,9	15,9	-17,3	-26,0	3 989,9	44,5
Obligations	2 697,9	2 997,1	3 373,3	88,4	141,8	4,2	15,9	-16,5	-52,9	3 461,6	38,7
Instruments du marché monétaire	217,5	242,0	382,3	145,0	119,0	31,1	0,0	-0,8	26,8	527,3	5,9
POUR MÉMOIRE : INVESTISSEMENTS ET DE PORTEFEUILLE CUMULÉS	-1 153,9	-1 401,4	-1 639,6	-87,4	-190,3	-	46,2	-7,3	64,1	-1 727,0	-19,3
Produits financiers dérivés	-20,8	-28,9	-29,8	-15,6	-51,5	-	35,9	0,0	0,0	-45,4	-0,5
Autres investissements	-166,6	-191,2	-345,6	207,7	215,4	-	0,0	13,8	-21,4	-137,9	-1,5
Avoirs	4 553,8	5 321,0	5 385,1	-528,7	-524,2	-9,7	0,0	-10,1	5,6	4 856,4	54,2
Eurosystème	14,1	36,9	28,8	0,9	-0,3	-1,0	0,0	0,0	1,2	29,7	0,3
Administrations publiques	120,2	95,6	90,7	18,3	10,9	12,0	0,0	0,0	7,4	109,0	1,2
IFM hors Eurosystème	2 954,5	3 346,9	3 273,5	-436,2	-421,6	-12,9	0,0	-7,8	-6,8	2 837,3	31,7
Autres secteurs	1 464,9	1 841,5	1 992,1	-111,8	-113,2	-5,7	0,0	-2,3	3,8	1 880,4	21,0
Engagements	4 720,4	5 512,2	5 730,6	-736,4	-739,6	-12,9	0,0	-23,9	27,0	4 994,2	55,8
Eurosystème	116,3	215,4	497,5	-230,3	-232,5	-46,7	0,0	0,0	2,2	267,2	3,0
Administrations publiques	51,6	52,4	62,0	9,0	11,4	18,5	0,0	0,1	-2,5	71,1	0,8
IFM hors Eurosystème	3 495,0	3 939,6	3 756,8	-364,2	-353,5	-9,4	0,0	-21,6	10,9	3 392,6	37,9
Autres secteurs	1 057,5	1 304,8	1 414,3	-151,0	-165,1	-11,7	0,0	-2,4	16,5	1,3	14,1
Avoirs de réserve	325,8	347,2	374,2	88,2	-4,6	-1,2	46,1	-2,5	49,2	462,4	5,2
Ventilation des investissements directs en capital social											
A l'étranger	-	2 969,6	3 015,7	275,1	215,7	7,2	137,9	-0,1	-78,3	3 290,8	36,7
Dans les sociétés cotées (valeur de marché)	-	184,8	119,3	-	-	-	-	-	-	146,5	1,6
Dans les sociétés non cotées	-	2 662,4	2 800,8	-	-	-	-	-	-	3 040,6	34,0
Immobiliers et autres	-	122,3	95,7	-	-	-	-	-	-	103,7	1,2
<i>Pour mémoire : dans les sociétés cotées (valeur comptable)</i>	-	72,9	70,6	-	-	-	-	-	-	87,3	1,0
Dans la zone euro	-	2 386,5	2 354,7	171,3	214,9	9,1	44,5	2,7	-90,9	2 526,0	28,2
Dans les sociétés cotées (valeur de marché)	-	118,3	58,2	-	-	-	-	-	-	73,9	0,8
Dans les sociétés non cotées	-	2 073,3	2 177,9	-	-	-	-	-	-	2 336,5	26,1
Immobiliers et autres	-	194,8	118,5	-	-	-	-	-	-	115,5	1,3
<i>Pour mémoire : dans les sociétés cotées (valeur comptable)</i>	-	39,6	41,0	-	-	-	-	-	-	36,8	0,4

Source : BCE

1) Dans ce tableau, contrairement à la convention de signes relative à la balance des paiements, un chiffre positif (négligé) indique une augmentation (diminution) des avoirs de la zone euro.

Tableau 2a : Ventilation géographique de la position extérieure de la zone euro

(montants en milliards d'euros ; encours à fin 2009)

	Total	Union européenne					Centres financiers extraterritoriaux dont : Hong-Kong	Organisations internationales		
		Total	Danemark	Suède	Royaume-Uni	Autres pays européens			Institutions de l'UE	
Position extérieure nette	-1 447,8	-	-	-	-	-	-	-		
Investissements directs	788,4	120,6	2,5	-13,0	-125,4	256,8	-0,3	77,7	47,3	-0,3
À l'étranger	4 261,0	1 427,8	34,5	123,7	988,9	280,7	0,0	540,9	58,5	0,0
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	3 290,8	1 073,9	29,1	79,8	735,3	229,7	0,0	484,7	53,3	0,0
Autres opérations	970,2	353,9	5,3	43,9	253,6	51,0	0,0	56,2	5,2	0,0
Dans la zone euro	3 472,5	1 307,2	32,0	136,7	1 114,3	23,9	0,3	463,2	11,2	0,4
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	2 526,0	1 073,2	22,6	120,9	922,4	7,1	0,3	245,2	2,5	0,2
Autres opérations	946,6	234,0	9,4	15,8	191,9	16,8	0,1	218,0	8,7	0,2
Investissements de portefeuille	-2 515,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Avoirs	4 225,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Actions	1 488,5	296,9	8,8	28,8	245,2	13,4	0,6	193,3	36,6	1,5
Titres de création	2 737,3	1 127,7	70,2	127,6	755,5	75,9	98,5	240,8	0,9	27,8
Obligations	2 339,3	979,0	62,9	108,0	635,5	74,2	98,4	225,5	0,8	27,2
Instruments du marché monétaire	398,0	148,7	7,3	19,6	120,0	1,7	0,1	15,4	0,1	0,6
Engagements	6 741,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Actions	2 752,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Titres de création	3 988,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligations	3 461,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Instruments du marché monétaire	527,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Produits financiers dérivés	-45,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres investissements	-137,9	-104,4	50,0	11,4	-96,8	89,8	-159,0	-3,8	-8,8	14,1
Avoirs	4 856,4	2 247,1	108,6	84,7	1 847,0	190,5	16,3	599,3	72,9	61,3
Administrations publiques	109,0	23,1	0,1	5,4	6,8	0,2	10,4	1,9	0,2	27,3
IFM	2 867,0	1 540,4	90,9	50,5	1 240,1	156,3	2,6	329,8	53,4	20,4
Autres secteurs	1 880,4	683,6	17,5	28,8	600,1	34,0	3,3	267,6	19,3	13,6
Engagements	4 994,2	2 351,5	58,6	73,3	1 943,8	100,7	175,2	603,1	81,6	47,1
Administrations publiques	71,1	28,8	0,1	0,4	4,4	0,1	23,9	0,3	0,0	16,9
IFM	3 659,8	1 746,1	47,2	39,7	1 486,2	76,5	96,6	498,5	72,8	27,6
Autres secteurs	1 263,3	576,5	11,2	33,2	453,2	24,1	54,8	104,3	8,8	2,6
Avoirs de réserve	462,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Tableau 2a : Ventilation géographique de la position extérieure de la zone euro (suite)

	Brésil	Canada	Chine ¹⁾	Inde	Japon	Russie	Suisse	Etats-Unis	Autres pays
Position extérieure nette	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Investissements directs	72,2	45,7	44,2	11,7	-28,9	47,9	129,8	-42,0	309,8
À l'étranger	124,9	119,6	48,3	15,0	77,7	70,6	423,5	784,3	628,3
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	106,3	95,2	39,1	12,3	58,9	55,2	349,5	559,7	456,0
Autres opérations	18,6	24,4	9,1	2,7	18,8	15,5	74,1	224,6	172,3
Dans la zone euro	52,7	73,9	4,1	3,3	106,6	22,7	293,7	826,3	318,5
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	44,9	60,9	1,1	2,8	85,5	26,2	200,9	613,2	171,9
Autres opérations	7,9	13,0	3,0	0,4	21,1	-3,5	92,8	213,1	146,6
Investissements de portefeuille	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Avoirs	72,1	95,4	47,5	33,7	181,9	32,5	107,0	1 349,1	418,6
Actions	52,4	28,6	45,3	30,6	85,7	27,1	92,4	468,9	165,8
Titres de création	19,7	66,8	2,2	3,2	96,2	5,4	14,6	880,1	252,8
Obligations	19,5	63,3	1,5	3,1	38,1	5,3	10,6	739,5	226,8
Instruments du marché monétaire	0,1	3,5	0,7	0,0	58,1	0,1	4,0	140,7	26,0
Engagements	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Produits financiers dérivés	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres investissements	12,9	0,2	-8,7	-44,6	17,0	47,0	-118,6	-106,5	157,4
Avoirs	24,5	26,8	31,5	20,4	95,0	103,7	238,7	687,1	721,0
Administrations publiques	0,3	0,0	3,1	2,8	0,2	0,4	0,2	3,5	46,2
IFM	13,6	15,2	9,3	10,4	64,4	52,9	125,5	352,9	332,3
Autres secteurs	10,6	11,5	19,1	7,1	30,4	50,4	113,1	330,8	342,4
Engagements	11,6	26,5	40,3	65,0	78,0	56,6	357,2	793,6	563,6
Administrations publiques	0,0	0,1	0,1	0,0	0,5	0,1	0,2	22,1	2,1
IFM	5,9	19,4	19,1	59,6	45,6	42,4	270,3	500,1	425,1
Autres secteurs	5,7	7,1	21,2	5,4	32,0	14,1	86,7	271,3	136,4
Avoirs de réserve	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Source : BCE

1) Données relatives à la Chine continentale, à l'exception de Hong-Kong

Tableau 2b : Ventilation géographique de la position extérieure de la zone euro

(montants en milliards d'euros ; encours à fin 2008)

	Total	Union européenne					Institutions de l'UE	Centres financiers extraterritoriaux dont : Hong-Kong	Organisations internationales
		Total	Danemark	Suède	Royaume-Uni	Autres pays européens			
Position extérieure nette	-1 640,7	-	-	-	-	-	-	-	-
Investissements directs	574,6	46,1	3,4	-24,9	-175,9	243,8	-0,3	-9,3	47,0
À l'étranger	3 888,0	1 348,1	33,7	108,8	925,3	280,3	0,0	439,0	57,7
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	3 015,7	1 024,5	28,7	62,3	701,2	232,4	0,0	393,3	53,7
Autres opérations	872,3	323,6	5,0	46,5	224,2	47,9	0,0	45,7	3,9
Dans la zone euro	3 313,4	1 302,1	30,3	133,7	1 101,3	36,5	0,3	448,3	10,7
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	2 354,7	1 047,4	22,2	111,3	900,1	13,5	0,3	234,8	2,8
Autres opérations	958,8	254,7	8,1	22,4	201,2	23,0	0,1	213,5	8,0
Investissements de portefeuille	-2 214,2	-	-	-	-	-	-	-	-
Avoirs	3 727,4	1 240,6	62,2	123,1	897,5	79,4	78,4	445,4	26,5
Actions	1 128,6	221,9	6,3	19,4	186,1	9,4	0,9	187,8	25,6
Titres de créance	2 598,8	1 018,7	56,0	103,8	711,4	70,0	77,5	257,6	0,9
Obligations	2 164,2	840,6	47,8	82,1	565,1	69,4	76,2	235,1	0,7
Instruments du marché monétaire	434,6	178,1	8,1	21,6	146,4	0,7	1,3	22,5	0,2
Engagements	5 941,5	-	-	-	-	-	-	-	-
Actions	2 186,0	-	-	-	-	-	-	-	-
Titres de créance	3 755,6	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligations	3 373,3	-	-	-	-	-	-	-	-
Instruments du marché monétaire	382,3	-	-	-	-	-	-	-	-
Produits financiers dérivés	-29,8	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres investissements	-345,6	-67,2	52,3	22,4	-75,3	99,4	-166,0	-30,4	-20,8
Avoirs	5 385,1	2 428,6	99,7	82,2	2 035,9	197,4	13,4	612,5	66,1
Administrations publiques	90,7	14,6	0,7	0,4	3,6	0,2	9,7	1,8	0,4
IFM	3 302,3	1 709,2	81,8	55,7	1 406,5	163,3	1,9	352,3	47,2
Autres secteurs	1 992,1	704,8	17,2	26,1	625,9	33,8	1,8	258,4	18,5
Engagements	5 730,6	2 495,8	47,4	59,8	2 111,2	97,9	179,5	642,9	87,0
Administrations publiques	62,0	32,5	0,0	0,1	2,7	0,0	29,6	0,3	0,0
IFM	4 254,3	1 867,9	36,2	35,0	1 621,1	74,1	101,5	542,0	78,5
Autres secteurs	1 414,3	595,4	11,1	24,7	487,5	23,8	48,4	100,5	8,4
Avoirs de réserve	374,2	-	-	-	-	-	-	-	-

Tableau 2b : Ventilation géographique de la position extérieure de la zone euro (suite)

	Brésil	Canada	Chine ¹⁾	Inde	Japon	Russie	Suisse	Etats-Unis	Autres pays Unis
Position extérieure nette	51,6	48,2	38,7	10,6	-12,3	52,3	130,3	-39,9	258,4
Investissements directs	100,8	110,0	42,8	13,1	72,9	75,1	396,5	757,6	532,0
À l'étranger	83,1	85,7	34,9	10,9	53,8	59,3	340,6	545,7	383,8
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	17,7	24,3	7,9	2,2	19,1	15,8	55,9	211,9	148,2
Autres opérations	49,2	61,8	4,1	2,5	85,2	22,7	266,2	797,5	273,6
Dans la zone euro	41,1	48,8	0,8	2,2	69,5	24,2	186,7	566,8	132,2
Opérations en capital social et bénéfices réinvestis	8,0	13,0	3,3	0,3	15,6	-1,5	79,5	230,7	141,4
Autres opérations	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Investissements de portefeuille	34,1	82,2	25,8	14,0	213,6	16,7	90,4	1 216,1	317,3
Avoirs	19,4	17,5	23,3	12,5	83,6	12,1	76,9	371,6	99,9
Actions	14,7	64,8	2,5	1,6	130,0	4,6	13,5	844,6	217,5
Titres de créance	13,9	61,8	2,1	1,4	63,1	4,4	11,9	704,6	196,5
Obligations	0,8	3,0	0,4	0,1	67,0	0,2	1,6	140,0	20,9
Instruments du marché monétaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Engagements	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Produits financiers dérivés	19,2	-4,4	-11,0	-47,3	-7,0	73,1	-195,6	-277,8	194,9
Autres investissements	29,8	26,4	31,9	23,1	111,0	123,2	264,8	901,5	768,4
Avoirs	0,3	0,0	1,8	0,6	0,2	0,3	0,1	3,4	39,8
Administrations publiques	19,3	16,8	12,4	16,4	77,5	73,8	152,5	455,5	398,5
IFM	10,3	9,6	17,7	6,1	33,4	49,1	112,3	442,6	330,1
Autres secteurs	10,7	30,8	42,9	70,4	118,0	50,1	460,5	1 179,3	573,5
Engagements	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,0	0,5	7,0	3,3
Administrations publiques	4,7	22,2	22,2	65,9	89,3	36,6	379,4	751,1	437,1
IFM	6,0	8,6	20,7	4,5	28,1	13,5	80,6	421,2	133,2
Autres secteurs	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Avoirs de réserve	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Source : BCE

1) Données relatives à la Chine continentale, à l'exception de Hong-Kong

Tableau 3 Balance des paiements de la zone euro avec ventilation géographique

(montants en milliards d'euros, sauf indication contraire ; transactions cumulées sur quatre trimestres ; données brutes)

	Total		Total		Danemark		Suède		Union européenne à 27 (zone euro non comprise)				Institutions de l'UE	
	2008 T3	2009 T3	2008 T3	2009 T3	2008 T3	2009 T3	2008 T3	2009 T3	Royaume-Uni		Autres pays de l'UE		2008 T3	2009 T3
	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à
	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2
Compte de transactions	-122,7	-33,6	46,8	52,1	7,8	5,5	-0,1	4,7	44,2	59,0	40,1	22,4	-45,3	-39,4
crédit	2 459,5	2 372,2	863,1	814,3	52,2	45,8	72,9	72,0	429,2	393,2	251,7	245,2	57,1	58,2
en pourcentage du total	100,0	100,0	35,1	34,3	2,1	1,9	3,0	3,0	17,5	16,6	10,2	10,3	2,3	2,5
débit	2 582,2	2 405,8	816,4	762,3	44,4	40,3	73,0	67,3	384,9	334,2	211,6	222,8	102,4	97,7
en pourcentage du total	100,0	100,0	31,6	31,7	1,7	1,7	2,8	2,8	14,9	13,9	8,2	9,3	4,0	4,1
Biens	-9,9	40,3	84,1	69,3	3,0	1,9	3,3	5,7	47,5	46,6	30,1	15,0	0,2	0,2
crédit	1 401,9	1 406,2	468,6	458,6	31,4	28,2	45,2	46,1	199,0	193,6	192,8	190,5	0,2	0,2
en pourcentage du total	100,0	100,0	33,4	32,6	2,2	2,0	3,2	3,3	14,2	13,8	13,7	13,5	0,0	0,0
débit	1 411,8	1 365,9	384,5	389,3	28,5	26,3	41,9	40,4	151,5	147,0	162,6	175,6	0,0	0,0
en pourcentage du total	100,0	100,0	27,2	28,5	2,0	1,9	3,0	3,0	10,7	10,8	11,5	12,9	0,0	0,0
Services	33,3	36,5	23,3	27,2	3,8	3,5	1,8	2,7	17,4	21,1	-5,1	-5,5	5,3	5,5
crédit	491,3	483,3	164,9	160,5	12,0	10,8	13,0	12,9	106,5	104,1	27,9	26,9	5,5	5,7
en pourcentage du total	100,0	100,0	33,6	33,2	2,4	2,2	2,6	2,7	21,7	21,5	5,7	5,6	1,1	1,2
débit	458,0	446,8	141,6	133,2	8,1	7,3	11,2	10,2	89,0	83,0	33,0	32,4	0,2	0,2
en pourcentage du total	100,0	100,0	30,9	29,8	1,8	1,6	2,5	2,3	19,4	18,6	7,2	7,3	0,0	0,1
Revenus	-45,2	-12,0	-9,1	5,2	1,2	0,2	-5,3	-3,8	-21,1	-7,3	16,6	14,0	-6,6	2,2
crédit	479,4	397,1	167,2	133,7	8,1	6,1	13,3	11,8	111,3	83,9	27,6	24,4	6,9	7,6
en pourcentage du total	100,0	100,0	34,9	33,7	1,7	1,5	2,8	3,0	23,2	21,1	5,8	6,2	1,4	1,9
débit	524,5	409,0	176,3	128,5	6,9	6,0	18,6	15,6	132,4	91,2	11,0	10,5	7,5	5,3
en pourcentage du total	100,0	100,0	33,6	31,4	1,3	1,5	3,5	3,8	25,2	22,3	2,1	2,6	1,4	1,3
Transferts courants	-100,9	-98,5	-51,5	-49,7	-0,2	-0,1	0,1	0,1	0,4	-1,4	-1,5	-1,0	-50,3	-47,3
crédit	86,9	85,6	62,4	61,5	0,7	0,6	1,4	1,2	12,4	11,6	3,4	3,3	44,5	44,8
en pourcentage du total	100,0	100,0	71,8	71,8	0,9	0,7	1,6	1,4	14,3	13,5	3,9	3,9	51,2	52,3
débit	187,8	184,2	113,9	111,3	0,9	0,7	1,3	1,1	12,0	13,0	4,9	4,3	94,8	92,1
en pourcentage du total	100,0	100,0	60,6	60,4	0,5	0,4	0,7	0,6	6,4	7,1	2,6	2,3	50,5	50,0
Compte de capital	7,4	6,6	13,8	14,6	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	13,9	14,7
crédit	20,5	20,3	16,2	17,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,1	0,9	0,2	0,3	14,9	15,7
en pourcentage du total	100,0	100,0	79,2	83,9	0,2	0,1	0,2	0,2	5,4	4,5	0,8	1,5	72,7	77,5
débit	13,0	13,7	2,4	2,4	0,0	0,1	0,1	0,1	1,1	0,9	0,2	0,2	1,0	1,0
en pourcentage du total	100,0	100,0	18,6	17,2	0,2	0,6	0,7	0,7	8,7	6,6	1,4	1,8	7,5	7,5
Solde du compte financier¹⁾	142,5	34,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Investissements directs	-180,1	-92,0	-87,9	-3,0	0,8	-0,4	-17,2	2,0	-45,1	9,5	-26,4	-14,1	0,0	0,0
À l'étranger	-334,6	-213,0	-118,0	-48,6	-2,0	-2,5	-25,5	-5,2	-78,3	-25,6	-12,2	-15,3	0,0	0,0
Dans la zone euro	154,5	121,1	30,0	45,5	2,8	2,1	8,2	7,2	33,2	35,1	-14,2	1,2	0,0	0,0
Investissements de portefeuille	433,0	206,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Avoirs	257,8	-135,4	-18,2	-49,0	-4,8	-8,7	-13,9	-15,5	12,6	4,4	6,2	-13,5	-18,3	-15,7
Actions	134,6	-105,2	24,6	-20,9	-0,3	-1,6	1,2	-3,2	22,9	-15,0	0,8	-0,8	0,0	-0,2
Titres de créance	123,2	-30,2	-42,8	-28,1	-4,5	-7,2	-15,1	-12,3	-10,3	19,4	5,4	-12,6	-18,3	-15,5
Engagements	175,2	341,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Actions	-162,6	104,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Titres de créance	337,8	236,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Produits financiers dérivés	2,8	21,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres investissements	-119,1	-97,6	277,3	46,9	3,7	11,3	17,9	9,2	282,3	4,4	-43,8	17,4	17,2	4,5
Avoirs	553,5	23,2	300,6	7,5	17,7	5,2	12,3	-2,3	308,2	-0,9	-36,4	7,0	-1,2	-1,6
Engagements	-672,6	-120,8	-23,3	39,4	-14,0	6,1	5,6	11,4	-25,9	5,3	-7,4	10,4	18,4	6,1
Avoirs de réserve	5,9	-3,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Erreurs et omissions	-27,3	-7,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Compte financier : entrées (+) ; sorties (-). Avoirs de réserve : augmentation (-) ; diminution (+)

Tableau 3 : Balance des paiements de la zone euro avec ventilation géographique (suite)

(montants en milliards d'euros, sauf indication contraire ; transactions cumulées sur quatre trimestres ; données brutes)

	Canada		Japon		Suisse		États-Unis	
	2008 T3	2009 T3	2008 T3	2009 T3	2008 T3	2009 T3	2008 T3	2009 T3
	à	à	à	à	à	à	à	à
	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2
Compte de transactions courants	3,7	5,5	-39,8	-36,8	6,6	15,9	-11,0	2,9
crédit	32,4	31,1	50,9	49,0	173,4	176,2	354,2	317,6
en pourcentage du total	1,3	1,3	2,1	2,1	7,1	7,4	14,4	13,4
débit	28,7	25,6	90,8	85,8	166,8	160,3	365,2	314,6
en pourcentage du total	1,1	1,1	3,5	3,6	6,5	6,7	14,1	13,1
Biens	4,5	5,8	-17,4	-13,5	10,2	13,0	36,3	44,8
crédit	17,2	16,7	30,8	31,4	86,7	88,9	170,4	164,2
en pourcentage du total	1,2	1,2	2,2	2,2	6,2	6,3	12,2	11,7
débit	12,6	10,8	48,3	44,9	76,5	75,9	134,1	119,4
en pourcentage du total	0,9	0,8	3,4	3,3	5,4	5,6	9,5	8,7
Services	0,8	1,2	2,8	2,7	8,4	8,5	-21,8	-21,2
crédit	7,0	7,0	11,0	10,8	49,1	51,1	76,8	72,1
en pourcentage du total	1,4	1,4	2,2	2,2	10,0	10,6	15,6	14,9
débit	6,2	5,8	8,2	8,1	40,7	42,6	98,6	93,3
en pourcentage du total	1,4	1,3	1,8	1,8	8,9	9,5	21,5	20,9
Revenus	-0,5	-0,6	-24,8	-25,9	-12,6	-6,4	-23,3	-19,2
crédit	7,5	6,6	8,8	6,5	30,8	28,8	100,7	76,4
en pourcentage du total	1,6	1,7	1,8	1,6	6,4	7,3	21,0	19,2
débit	8,0	7,2	33,6	32,4	43,4	35,2	124,0	95,6
en pourcentage du total	1,5	1,8	6,4	7,9	8,3	8,6	23,6	23,4
Transferts courants	-1,0	-0,9	-0,4	-0,1	0,7	0,7	-2,1	-1,5
Table 3: Balance of payments of the euro area with a geographical breakdown (continued)	0,9	1,0	0,3	0,3	7,9	8,6	7,3	5,7
en pourcentage du total	1,8	1,8	0,7	0,4	6,1	6,6	8,4	6,3
en pourcentage du total	0,9	1,0	0,4	0,2	3,3	3,6	4,5	3,4

Compte de capital	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	-0,2	-0,1	-0,3	-0,8
crédit	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4	0,5	0,4
en pourcentage du total	0,1	0,2	0,1	0,1	1,8	1,9	2,6	2,1
débit	0,1	0,1	0,1	0,1	0,5	0,5	0,8	1,2
en pourcentage du total	1,0	1,0	0,6	0,7	4,2	3,6	6,2	8,8
Solde du compte financier¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-
Investissements directs	5,2	-3,3	6,3	0,1	30,0	-15,8	-25,2	-44,5
À l'étranger	-2,5	-9,3	0,4	1,4	10,0	-29,9	-94,8	-54,5
Dans la zone euro	7,7	6,1	5,9	-1,3	20,0	14,1	69,7	10,0
Investissements de portefeuille	-	-	-	-	-	-	-	-
Avoirs	-15,4	4,3	46,2	20,2	-3,2	-5,0	96,5	-5,6
Actions	-6,3	-1,6	17,9	-7,1	-3,9	-5,3	43,8	-21,9
Titres de créance	-9,1	5,9	28,2	27,3	0,7	0,3	52,7	16,3
Engagements	-	-	-	-	-	-	-	-
Produits financiers dérivés	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres investissements	4,6	-3,4	-73,2	11,5	-54,7	-44,0	-46,1	-90,9
Avoirs	-1,4	1,5	3,6	8,9	63,7	30,6	154,0	12,8
Engagements	6,0	-4,9	-76,8	2,7	-118,4	-74,7	-200,1	-103,6
Avoirs de réserve	-	-	-	-	-	-	-	-
Erreurs et omissions	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Compte financier : entrées (+) ; sorties (-). Avoirs de réserve : augmentation (-) ; diminution (+)

Tableau 3 : Balance des paiements de la zone euro avec ventilation géographique (suite)

(montants en milliards d'euros, sauf indication contraire ; transactions cumulées sur quatre trimestres ; données brutes)

	Centres financiers extraterritoriaux				Organisations internationales				Autres pays									
	dont :				dont :				Brésil		Chine ²⁾		Inde		Russie			
	Hong-Kong		2008 T3		2009 T3		2008 T3		2009 T3		2008 T3		2009 T3		2008 T3		2009 T3	
	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à
2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	2009 T2	2010 T2	
Compte de transactions courantes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
crédit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
débit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Biens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
crédit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
débit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Services	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
crédit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
débit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Revenus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
crédit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
débit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transferts courants	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
crédit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
débit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Compte de capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
crédit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
débit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
en pourcentage du total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Solde du compte financier¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Investissements directs	-78,4	-7,7	-3,5	-0,1	0,0	0,2	-30,1	-18,0	-1,1	-5,2	-2,3	-4,6	-1,6	-1,3	-6,1	0,2		
À l'étranger	-67,8	-14,3	-3,9	-2,8	0,0	0,0	-61,9	-57,9	-5,9	-6,4	-2,7	-4,0	-2,1	-1,9	-7,9	-2,1		
Dans la zone euro	-10,6	6,6	0,5	2,7	0,0	0,2	31,8	39,9	4,9	1,2	0,4	-0,6	0,5	0,6	1,8	2,3		
Investissements de portefeuille	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Avoirs	104,2	7,2	-0,5	-2,3	1,4	3,5	46,3	-111,0	-8,6	-16,0	-2,6	-6,4	1,6	-11,0	5,9	-0,6		
Actions	44,5	-6,6	-0,8	-2,0	0,3	-0,1	13,6	-41,8	-2,6	-10,0	-3,5	-6,3	1,1	-10,1	5,2	0,3		
Titres de créance	59,7	13,8	0,3	-0,3	1,1	3,6	32,7	-69,2	-6,0	-6,0	0,9	0,0	0,5	-0,9	0,7	-0,9		
Engagements	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Produits financiers dérivés	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres investissements	-158,8	-55,6	-29,9	-13,0	-12,7	11,3	-55,6	26,6	4,5	8,8	3,8	-14,7	-25,7	-11,2	-25,2	1,2		
Avoirs	-20,4	-36,6	-15,5	-5,2	6,6	3,2	46,8	-4,7	4,9	-0,1	8,0	-6,0	3,5	-1,0	5,5	12,4		
Engagements	-138,4	-19,0	-14,4	-7,9	-19,3	8,1	-102,4	31,3	-0,5	8,9	-4,2	-8,7	-29,2	-10,3	-30,8	-11,1		
Avoirs de réserve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Erreurs et omissions	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Source : BCE

1) Compte financier : entrées (+) ; sorties (-). Avoirs de réserve : augmentation (-) ; diminution (+)

2) Données relatives à la Chine continentale, à l'exception de Hong-Kong

Table 3: Balance of payments of the euro area with a geographical breakdown (continued)

Tableau 4 : Révisions de la balance des paiements et de la position extérieure de la zone euro (différence par rapport aux données précédemment publiées)

(montants en milliards d'euros)

	2007	2008	2009
Transactions			
Compte de transactions courantes	-2,8	19,9	6,2
crédit	5,1	-3,9	-10,8
débit	8,0	-23,8	-16,9
Biens	-2,4	0,8	-1,3
crédit (exportations)	0,7	0,5	0,1
débit (importations)	3,1	-0,3	1,4
Services	-2,7	0,7	2,3
crédit (exportations)	-0,7	-4,6	-0,8
débit (importations)	2,0	-5,2	-3,1
Revenus	3,4	18,3	9,5
crédit	5,3	-0,0	-10,1
débit	1,9	-18,3	-19,7
Transferts courants	-1,1	0,1	-4,3
crédit	-0,1	0,2	0,1
débit	1,0	0,1	4,5
Compte de capital	-0,4	-0,0	-0,1
crédit	-0,1	0,2	0,7
débit	0,3	0,2	0,8
Solde du compte financier	8,0	-46,4	-11,9
Investissements directs	-16,4	-41,6	4,5
À l'étranger	-35,0	-9,9	1,6
Dans la zone euro	18,5	-31,7	2,9
Investissements de portefeuille	-24,4	-40,3	-43,9
Avoirs	-0,5	4,8	-10,4
Engagements	-23,9	-45,0	-33,5
Produits financiers dérivés	-3,1	-12,5	9,4
Autres investissements	52,0	48,0	18,0
Avoirs	42,6	74,6	33,2
Engagements	9,4	-26,6	-15,3
Avoirs de réserve		0,0	0,1
Erreurs et omissions	-4,8	26,5	5,9
Encours			
Position extérieure nette	-26,9	-6,7	-59,3
Investissements directs	67,7	47,2	37,6
Investissements de portefeuille	13,9	100,4	49,8
Produits financiers dérivés	-2,9	6,4	0,2
Autres investissements	-105,5	-160,8	-146,9
Avoirs de réserve	0,0	0,0	0,0

Source : BCE